



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
COLEGIO DE LETRAS CLÁSICAS
Programa de griego VII
Horario: martes y jueves de 14:00 – 16:00
Modalidad 100% presencial

LICENCIATURA: Letras Clásicas

CICLO LECTIVO: 2024-1

ÁREA DE CONOCIMIENTO: Lengua

SEMESTRE: cuarto año – primer semestre

EQUIPO DE CÁTEDRA: Titular: *Dra. Cecilia Jaime González*

AYUDANTE: Enrique Rodríguez Torres

CARÁCTER DE LA ASIGNATURA: Obligatoria-seriada

CARGA HORARIA TOTAL: 64 hrs.

CARGA HORARIA SEMANAL: 4 hrs. de clase presencial y 2 hr. de estudio personal.

Objetivo general:

El alumno iniciará el estudio de la dialectología y continuará el de la métrica y la retórica para la comprensión y la traducción al español de textos griegos de autores pertenecientes al dialecto jónico, como Homero, Hesíodo, Heródoto y los elegiacos Arquíloco y Teognis.

Objetivos específicos:

El alumno:

1. ampliará su conocimiento de la historia de la lengua griega y de sus formas de escritura;
2. adquirirá conocimientos básicos de dialectología;
3. conocerá las características del dialecto jónico;
4. adquirirá conocimientos de métrica griega;
5. aplicará en textos jónicos los conocimientos adquiridos de dialectología y métrica;
6. hará análisis retórico y poético de textos escritos en verso;
7. incrementará su vocabulario de acuerdo con los textos estudiados.

Contenido

Unidades	Horas / Semestre
	Teóricas
Unidad 1. Los dialectos griegos	8
Unidad 2. Introducción a la epigrafía	14
Unidad 3. Nociones de prosodia y métrica	8
Unidad 4. El dialecto homérico y jónico	16
Unidad 5: Cólones y versos dactílicos	12
Unidad 6. Retórica y poética	6
Total	64

DINÁMICA DE TRABAJO

Sesiones presenciales de trabajo colectivo. En el calendario se incluye el tema de cada clase, la bibliografía recomendada y el trabajo que se comentará y revisará en colectivo.

Material de trabajo: Cuadernillo de trabajo que proporciona la profesora con todo el material gráfico, teórico y textos que veremos en el semestre.

Carpeta bibliográfica compartida en Google drive



EVALUACIÓN

- **Evaluación continua:** 30 %
 - Ejercicios de inscripciones y ejercicios de vocabulario poético 10%
 - Entrega de traducciones con comentarios 10%
 - Audios con lecturas rítmicas 10%
- **Exámenes parciales 2** (épica y lírica) 30%
- **Exposición + ensayo final** 40%
 - 1°. Cada estudiante elegirá un fragmento de 10 a 15 versos de la obra homérica (Canto XXII de la *Ilíada* o Canto V de la *Odisea*)
 - 2°. Elegir la edición del texto y presentar la medida según el formato explicado en clase.
 - 3°. Lectura de comentarios al texto y bibliografía adicional para elegir el enfoque de su análisis.
 - 4°. Presentación de una exposición en el coloquio de evaluación final. La exposición tendrá una duración de 15 min.
 - 5°. Presentación de un ensayo de 8 cuartillas más bibliografía y anexos.

Bibliografía básica:

LENCHANTIN DE GUBERNATIS, M., *Manual de prosodia y métrica griega*, Traducción de Pedro C. Tapia Zuñiga, México, UNAM, 2001.
RAMÍREZ Trejo, Arturo, *Manual de dialectología griega*, México, UNAM, 2005.
GUZMÁN Guerra, A., *Manual de métrica griega*, Madrid, Gredos, 1997.
MEYER, Thomas y Hermann Steinthal, *Vocabulario fundamental y constructivo del griego*, Traducción y adaptación de Pedro C. Tapia Zúñiga, México, UNAM, 2015 (2ª. ed.).

DICCIONARIOS:

BAILLY, A., *Dictionnaire grec-français*, Paris, Librairie Hachette, 1950.
CHANTRAINE, Pierre, *Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Histoire des mots*, Paris, Librairie Klincksieck, 2 tomos, 1968.
LIDDELL, H. G. Scott R. and S. Jones, *Greek-English lexicon*, Oxford, Clarendon Press, 1948.
PABÓN, J. M., *Diccionario manual griego-español*, Barcelona, Vox, 1975.
SEBASTIÁN Yarza, F. T., *Diccionario griego-español*, Barcelona, Sopena, 1972.

Bibliografía complementaria:

ALOISE, Francesco, *Manuale di metrica greca: trattazione teorico-prattica per i licei classici e la università*, Roma, Ciranna.
DAIN, A., *Traité de métrique grecque*, Paris, Klincksieck.
D'ANGELO, Rosa Maria, *Fratrimetro e scenariogiambico: Ricerche di metrica greca e latina*, Roma, Ateneo, 1983.
GENTILI, Bruno, *Metrica e ritmica; storia delle forme poetiche nella Grecia antica*, Italia, Mondadori, 2003.
_____, *Problemi di métrica classica: miscellanea filologica*, Italia, Mondadori, 1978.
_____, *La métrica dei greci*, Firenze, D'Anna, 1984.

- KOSTER, W. J. W., *Traité de métrique grecque, suivi d'un précis de métrique latine*, Leyde, Sythoff, 1962.
- MARTINELLI, M. Ch., *Gli strumenti del poeta. Elementi di metrica greca*, Bologna, Capelli editore, 1995.
- ROSSI, Luigi Enrico, *Metrica e critica stilistica: il termine "ciclico" e l'agoge ritmica*, Roma, Ateneo, 1963.
- _____, *Breve introduzione alla metrica greca e latina*, Roma, Ateneo, 1999.
- SNELL, Bruno, *Metrica greca*, Firenze, Nuova Italia, 1977.
- WEST, M. L., *Greek Metre*, Oxford, Clarendon Press, 1982
- _____, *Introduction to Greek Metre*, Oxford, Clarendon Press, 1987.

Dialectología:

- BROCCIA, Giuseppe, *Tradizione de esegesti: studi su Esiodo e sulla lirica greca arcaica*, Brescia, Paideia, 1969.
- GRANDE, Carlo de, *Formigx: Antologia della lirica greca*, Napoli, L. Loffredo, 1973.
- MARINONE, Giuseppe, *Gramatica greca*, Milano, Giuseppe Principato, 1959.
- PAVESSE, Carlo, *Tradizioni e generi poetici della Grecia arcaica*, Roma, Ateneo, 1972.
- ZESATI Estrada, Carlos, "Visión sintética de La dialectología griega", Tesis, México, UNAM, 1971.

Epigrafía:

- BÉRARD, F., Feissel, D., Petitmengin. P., Rousset, D., Sève, M., *Guide de l'épigraphiste*, Paris, 3ª ed., 2000.
- COOK, B. F., *Greek inscriptions*, Londres, 1987.
- Cortés Capote, M. J. (ed), *Epigrafía griega*, Madrid, 1999.
- GHINATTI, F., *Profilo de epigrafía greca*, Soveria Mannelli, Rubbettino, 1998.
- GUARDUCCI, M., *Caratteri e Storia della disciplina. La scrittura greca dalle origini all'età imperiale*, Roma, 1 vol., 1969.
- _____, *Epigrafi de carattere pubblico*, Roma, 2 vol., 1967.
- _____, *Epigrafi di carattere privado*, Roma, 3 vol, 1978.
- _____, *Epigrafi sacre pagane e cristiane*, Roma, 4 vol., 1974.
- _____, *L'épigraphia greca dale origini al tardo Impero*, Roma, 1978.
- HOLEAUX, M., *Etudes d'épigraphie et d'histoire grecque*, Paris, Vols. 1-2, 1938, Vol. 3, 1942. Vol. 4, 1952, Vol. 5, 1957. Vol. 6, 1968.
- KAIBEL, George, *Greek verse inscription: epigrams on funerary stelae and monuments*, Chicago, Ares, 1988.
- _____, *Minima epigraphica et papyrologica: taccuni della cattedra e del laboratorio di epigrafia e papirología giuridica dell'Università de gli studi di Catanzaro Magna Grecia*, Roma, L'erma di bretschnneider, 1999.
- OIKONOMIDES, A., *Greek historical inscriptions: From the sixth century b. C. to the death of Alexander the great in 323 b. C.*, Chicago, Ares, 1985.
- REINACH, Salomón y Charles Thomas Newton, *Traité d'épigraphie grecque*, E. Leroux, Paris, Disponible digitalmente en : <http://www.archive.org/stream/traitedepigraphie00newtgoog#page/n9/mode/1up>
- ROBERTS, E. S., *Introduction to Greek epigraphy*. I, Cambridge, 1887.
- _____, y Gardner, E. A., *An introduction to Greek Epigraphy. Part II. The Inscriptions of Attica*, Cambridge, 1887.
- SCHWYER, E., *Dialectorum graecorum exempla epigraphica potiora*, Leipzig, 1923.



WOODHEAD, Arthur Geoffrey, *The Study of Greek Inscriptions*, Cambridge, 2ª ed., 1959.
_____, *The Study of Greek Inscriptions*, Norman, University of Oklahoma, 1992.

Recursos electrónicos

Diccionario Griego-Español: <http://dge.cchs.csic.es/xdge/>

Lexilogos: http://www.lexilogos.com/grec_ancien_dictionnaire.htm

Perseus Digital Library: <http://www.perseus.tufts.edu/>

Voci dal mondo antico: <http://www.poesialatina.it/>

The Packard Humanities Institute (base de datos sobre epigrafía griega):

<http://epigraphy.packhum.org/>



CALENDARIZACIÓN DEL SEMESTRE Y PROGRAMA DE TRABAJO

El ayudante Enrique Torres Rodríguez deberá asistir a todas las sesiones de manera puntual. Estará atento a las sesiones y a la exposición de cada tema; sin embargo, sus tareas específicas para la asignatura de Griego VII, semestre 2025-1 serán:

- Impartir, bajo supervisión de la titular de la asignatura, los temas indicados en morado en la calendarización del semestre.
- Para fortalecer la adquisición de vocabulario, el ayudante deberá elaborar algunos ejercicios de vocabulario, de acuerdo con la tipología de ejercicios presentados por la titular del área.
- Aplicar el único examen que habrá en el semestre. La profesora titular elaborará, imprimirá y entregará los exámenes suficientes para que el ayudante pueda aplicarlos. La calificación de los mismos se hará de manera conjunta docente-estudiante.
- Preparar un comentario breve de cada uno de los textos que se verán en clase, a fin de que siempre pueda aportar en la discusión colectiva al interno del aula.
- Preparar la retroalimentación del examen.
- Mantener una comunicación constante y formal con el alumnado a través de la plataforma classroom.

Se adjunta calendarización del semestre. Se indica en morado la colaboración del ayudante

Martes	Jueves	Sem.	Mes
6 Presentación del curso: contenido, forma de trabajo, criterio de evaluación, organización, etc. Trabajo con un texto como muestra de la forma de trabajo.	8 Unidad 1. Los dialectos griegos Sinopsis de historia de la lengua griega Conformación de los pueblos griegos y su lengua Clasificación de los dialectos griegos Clasificación geográfica, lingüística y literaria	1	Ago.
13 Unidad 2. Introducción a la epigrafía Historia del alfabeto Series alfabéticas	15 Inscripciones Localización geográfica Formas de escritura Clasificación Soportes materiales Revisión de los resultados del Taller de identificación de series alfabéticas.	2	
27 Trabajo con inscripciones	29 Unidad 3. Nociones de prosodia y métrica Prosodia Cantidad silábica Fenómenos prosódicos Conceptos fundamentales Métrica, pie, metro, colon, ritmo, verso, estrofa	3	
03 Unidad 5. Cólones y versos dactílicos Características del ritmo dactílico	05 Unidad 5. Cólones y versos dactílicos Características del ritmo dactílico		

El hexámetro Homero, La <i>Iliada</i> , introducción *Ejercicio de vocabulario homérico 1	El hexámetro Homero, La <i>Odisea</i> , introducción	4	Sept.
10 Unidad 4. El dialecto homérico Características dialectales Autores Presentación del Coloquio de Héctor y Andrómaca, canto VI, <i>Iliada</i>	12 Trabajo con el texto del Coloquio de Héctor y Andrómaca, canto VI, <i>Iliada</i> * Ejercicio de vocabulario homérico 2	5	
17 Trabajo con el texto del Coloquio de Héctor y Andrómaca, canto VI, <i>Iliada</i> * Ejercicio de vocabulario homérico 3	19 Trabajo con el texto del Coloquio de Héctor y Andrómaca, canto VI, <i>Iliada</i> * Examen de vocabulario 1 + 2 + 3	6	
24 Trabajo con el texto del Coloquio de Héctor y Andrómaca, canto VI, <i>Iliada</i> Ejercicio de vocabulario homérico 4	26 Análisis, comprensión y traducción de textos homéricos. <i>Odisea</i> , canto V, La cueva de Calipso Ejercicio de vocabulario homérico 5	7	
01 Evaluación (homérico) Ejercicio de vocabulario homérico 6	03 *Toma de lectura sistemática a los/las estudiantes	8	
08 Dialecto jónico: características, ubicación geográfica, autores y temas introducción Dístico elegíaco	10 Ubicación de poetas jónicos en un mapa. Cuadro de identificación de temas y metros. Ejercicio con el mapa	9	
15 Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Arquíloco, fr. 196 a (W), épodo de Colonia	17 Día de asueto	10	Oct.
22 Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Arquíloco, fr. 196 a (W), épodo de Colonia * Toma de lectura sistemática a los/las estudiantes	24 Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Arquíloco, fr. 196 a (W), épodo de Colonia	11	
29 * Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Arquíloco, fr. 102 y Teognis, vv. 197 - 208	31 Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Mimnermo, Fr. 21	12	
05 Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Semónides de Amorgos, <i>La sátira de las mujeres</i>	07 Día de asueto	13	
12	* 14	14	



Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Semónides de Amorgos, <i>La sátira de las mujeres</i>	Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Solón, la elegía de las musas y Fr. 1		Nov.
19 Lectura, comprensión, traducción y análisis métrico, dialectal y retórico. Solón, la elegía de las musas y Fr. 13	21 Segundo examen parcial Lírica Aplicación del examen	15	
26 Entrega de estructura de exposición y de ensayo Asesoría para trabajo final	28 Coloquio de exposiciones (cinco alumnos 15 min. c/u)	16	
03 Coloquio de exposiciones (cinco alumnos 15 min. c/u)	05 Coloquio de exposiciones (cinco alumnos 15 min. c/u)	17	